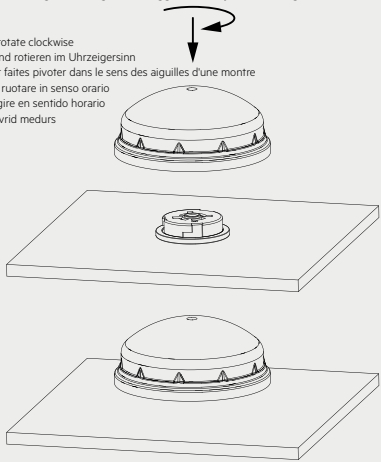
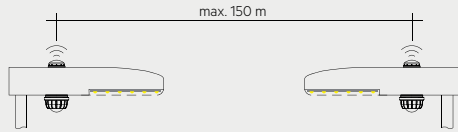


**Mounting / Montage / Montage / Montaggio / Montaje / Monterig**

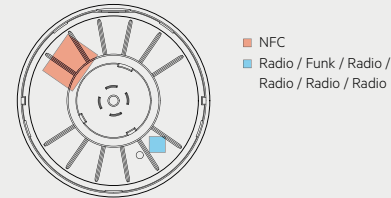
Push and rotate clockwise  
Drücken und rotieren im Uhrzeigersinn  
Poussez et faites pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre  
Premere e ruotare in senso orario  
Empuje y gire en sentido horario  
Tryck och vrid medurs



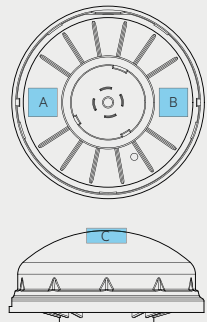
**Placement / Platzierung / Placement / Collocazione / Colocación / Placering**



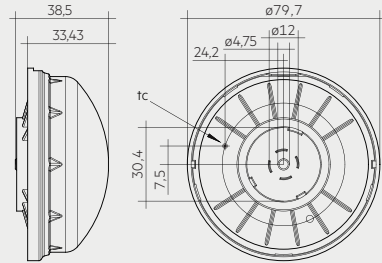
**Antennas / Antennen / Antennes / Antenne / Antenas / Antenner**



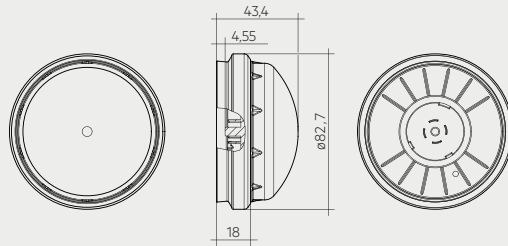
**QR Code / QR-Code / QR Code / Codice QR / Código QR / QR-kod:**



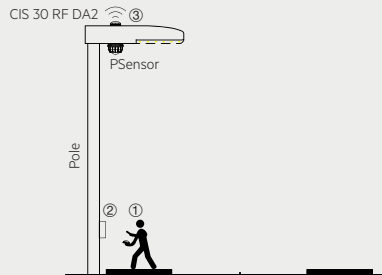
**Dimensional drawing / Maßzeichnung / Schéma coté / Disegno dimensionale / Dibujo dimensional / Måttitrning**



**Dimensional drawing with rain skirt / Maßzeichnung mit Regendichtung / Schéma coté avec protection pluie / Disegno dimensionale con copertura anti pioggia / Dibujo dimensional con cubierta para lluvia / Måttitrning med regnskydd**



**Installation process / Installationsprozess / Procédure d'installation / Processo di installazione / Proceso de instalación / Installationsprozess**



- Scan QR Code C with groupCONTROL configTOOL.
- Stick QR Code C behind the Luminary pole maintenance door.
- Install the RFNode.

- Scannen Sie den QR Code C mit dem groupCONTROL configTOOL.
- Kleben Sie den QR Code C hinter der Wartungstür des Leuchtenmastes.
- Montieren Sie die RFNode.

- Numériser le QR Code C à l'aide de l'application groupCONTROL configTOOL.
- Aposez le QR Code C derrière la porte de maintenance du poteau du luminaire.
- Installez les nœuds RF.

- Eseguire la scansione del codice QR C con l'app groupCONTROL configTOOL.
- Applicare il codice QR C dietro lo sportello di manutenzione del palo dell'illuminazione.
- Installare il nodo RFNode.

- Escanee el código QR C con la aplicación groupCONTROL configTOOL.
- Pegue el código QR C detrás de la puerta de mantenimiento del poste de la luminaria.
- Instale el RFNode.

- Skanna QR-kod C med groupCONTROL configTOOL-appen.
- Häll QR-kod C bakom underhållsluckan för ljusplaren.
- Installera RF-noden.

UK RF Multi-Master Controller based on Zhaga receptacle using Paradox IPv6 6LoWPAN mesh-Technology.

**Technical Data**

Supply voltage	24 V
Current consumption pulsed	15.5 mA
Power consumption pulsed	0.37 W
Wire length for DALI and power supply	≤ 3 m
Type of installation	Zhaga book 18 Ed. 2 socket
Starting time	30 s
Max. output power radio transceiver	14 dBm
Max. radio range	150 m
Radio receiver sensitivity	if -99 dBm = 1 % BER at 100 kbps
Radio protocol	802.15.4 g - 6LoWPAN
Date rate	100 kbps
Date encryption	AES-128
NFC	Yes
Capable for firmware update	Yes
Capable for mesh-network	Up to 300 nodes
Ambient temperature ta	-40 ... +70 °C
Vent humidity range	0 - 90 %
tc	72 °C
Storage temperature	-40 ... +85 °C
Dimensions D x H	ø79.7 x 38.5 mm
Dimensions with rain skirt D x H	ø82.7 x 43.4 mm
Housing material top	PC polycarbonate
Housing material body	PBT
Housing colour top	Transparent smoke grey
UV resistance	f1
Type of protection	IP66
Impact protection rating	≤ IK09

**Installation**

- The RFNode must not be connected to the mains. It is supplied directly via the AUX power supply.
- DALI is not SELV. The installation instructions for mains voltage therefore apply.
- Correct RFNode operation cannot be guaranteed if operated outside the ta window.
- The RFNode must lock. Make sure that the rain skirt seal, is not bent, no foreign parts between the seal and the fixture housing are located and that the rain skirt fits the fixture.
- Other RF signals may cause disturbances to the RFNode communication.
- The range of the communication signal is depending on the environment e.g. buildings, trees or bridges in between the RFNodes and needs to be tested and approved in the field.
- To ensure a good radio connection, do not cover the RFNode with any materials!

**Safety instructions**

- Installation of this device may only be carried out by specialist staff who have provided proof of their skills.
- The power supply must be switched off before handling the device.
- The relevant safety and accident prevention regulations must be observed.

**Areas of application**

- The device may only
  - be used for the applications specified.
  - be installed in such a way that access is only possible using a tool.

**Compatible devices**

Compatible with Android 6.0-, iOS 11 and Windows 10 devices with a minimum resolution of 1280 x 720 pixels.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type CIS 30 RF868 DA2 is in compliance with 2014/53/EU.

Hereby, Tridonic declares that the radio equipment type CIS 30 RF868 DA2 is in compliance with UK SI 2017 No. 1206.

The full text is available at the following internet address:  
<https://trid.help/en28002647cer>  
<https://trid.help/en28003929cer>

D RF Multi-Master Controller basierend auf Zhaga-Dimmbuchse mit IPv6 6LoWPAN Mesh-Technologie von Paradox.

**Technische Daten**

Versorgungsspannung	24 V
Gepulster Stromverbrauch	15,5 mA
Gepulster Energieverbrauch	0,37 W
Kabellänge für DALI und Stromversorgung	≤ 3 m
Installationsart	Zhaga Buch 18 Ed. 2 Sockel
Zündzeit	30 s
Max. Ausgangsleistung des Funk-Transceivers	14 dBm
Max. Reichweite	150 m
Empfängerempfindlichkeit	wenn -99 dBm = 1 % BER bei 100 kbit/s
Funkprotokoll	802.15.4 g - 6LoWPAN
Datenübertragungsrate	100 kbps
Datenverschlüsselung	AES-128
NFC	Ja
Für Firmware-Updates geeignet	Ja
Für Mesh-Netzwerke geeignet	Bis zu 300 Knoten
Umgebungstemperatur ta	-40 ... +70 °C
Belüftungsfeuchtigkeit	0 - 90 %
tc	72 °C
Lagertemperatur	-40 ... +85 °C
Abmessungen T x H	ø 79,7 x 38,5 mm
Abmessungen mit Regendichtung T x H	ø 82,7 x 43,4 mm
Gehäusematerial Abdeckung	Polycarbonat (PC)
Gehäusematerial	PBT
Gehäusefarbe Abdeckung	Transparentes Rauchgrau
UV-Beständigkeit	f1
Schutzart	IP66
Stoßfestigkeitsgrad	≤ IK09

**Installation**

- Der RFNode darf nicht an das Stromnetz angeschlossen werden. Die Stromversorgung erfolgt direkt über die AUX-Leitung.
- DSI/DALI ist nicht SELV. Es gelten die Installationsvorschriften für Netzspannung.
- Der sachgemäße Betrieb des RFNode kann nicht gewährleistet werden, wenn es außerhalb des ta-Bereichs verwendet wird.
- Der RFNode muss einrasten. Stellen Sie sicher, dass die Regendichtung nicht verbogen ist, sich keine Fremdteile zwischen der Abdichtung und dem Leuchtgehäuse befinden und die Regendichtung auf die Leuchte passt.
- Andere RF-Signale können die Funkübertragung des RFNode beeinträchtigen.
- Die Reichweite der Funkübertragung hängt von der Umgebung ab, wie z. B. Gebäuden, Bäumen oder Brücken zwischen den RFNodes, und muss in dem Einsatzbereich geprüft und freigegeben werden.
- Um eine gute Funkverbindung zu gewährleisten, darf der RFNode nicht mit bedeckt werden.

**Sicherheitshinweise**

- Die Installation dieses Gerätes darf nur durch ausgewiesenes Fachpersonal erfolgen.
- Vor dem Arbeiten am Gerät muss die Stromversorgung ausgeschaltet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.

**Einsatzbereich**

- Das Gerät darf nur
  - für den bestimmungsgemäßen Einsatz verwendet werden.
  - so installiert werden, dass ein Zugriff nur mit Werkzeug möglich ist.

**Kompatible Geräte**

Kompatibel mit Android 6.0-, iOS 11- und Windows 10-Geräten, deren Auflösung mindestens 1280 x 720 Pixel beträgt.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp CIS 30 RF868 DA2 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Hiermit erklärt Tridonic, dass der Funkanlagentyp CIS 30 RF868 DA2 der Richtlinie UK SI 2017 No. 1206 entspricht.

Der vollständige Text ist unter folgender Internetadresse abrufbar:  
<https://trid.help/en28002647cer>  
<https://trid.help/en28003929cer>

<span></span>	<span></span>
<b>F</b>	Unité de contrôle RF Multi-Master basée sur réceptacle Zhaga équipé de la technologie de maillage Paradox IPv6 6LoWPAN.

<b>Caractéristiques</b>	
Tension d'alimentation	24 V
Consommation de courant impulsionnelle	15,5 mA
Consommation d'énergie impulsionnelle	0,37 W
Longueur de câble pour DALI et alimentation	≤ 3 m
Type d'installation	Zhaga book 18 Ed. 2 secteur
Temps de démarrage	30 s
Puissance de sortie max. de l'émetteur-récepteur radio	14 dBm
Portée radio max.	150 m
Sensibilité du récepteur radio	si -99 dBm = 1 <span> </span> % TEB à 100 kbit/s
Protocole radio	802.15.4 g - 6LoWPAN
Débit des données	100 kb/s
Chiffrement des données	AES-128
NFC	Oui
Possibilité de mise à jour du micrologiciel	Oui
Compatible réseaux maillés	Jusqu'à 300 nœuds
Température ambiante ta	-40 ... +70 <span> </span> °C
Taux d'humidité de l'évënt tc	0 – 90 <span> </span> %
tc	72 <span> </span> °C
Température de stockage	-40 ... +85 <span> </span> °C
Dimensions p x h	ø79,7 x 38,5 mm
Dimensions avec protection pluie p x h	ø82,7 x 43,4 mm
Matériau du boîtier - couvercle	PC polycarbonate
Matériau du boîtier - corps	PBT
Couleur du boîtier - couvercle	Gris fumée transparent
Résistance aux UV	f1
Type de protection	IP66
Indice de résistance aux chocs	≤ IK09

#### Instructions pour l'installation

- Le nœud RF ne doit pas être branché au secteur. Il est alimenté directement grâce à l'alimentation AUX.
- DALI ne correspond pas à une TBTS. Les instructions d'installation pour la tensi-on secteur sont dès lors applicables.
- Le nœud RF doit pouvoir être verrouillé. Assurez-vous que le joint d'étanchéité de la protection pluie n'est pas plié, qu'aucun corps étranger ne s'est glissé entre le joint d'étanchéité et le boîtier du luminaire et que la protection pluie est adaptée au luminaire.
- D'autres signaux RF peuvent perturber la communication du nœud RF.
- La portée du signal de communication dépend de l'environnement, par exemple des bâtiments, des arbres ou des ponts entre les nœuds RF et doit être testée et approuvée sur le terrain.
- Afin de garantir une bonne connexion radio, ne couvrez les nœuds RF d'aucun autre matériau.

<b>Consignes de sécurité</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>L'installation de cet appareil doit uniquement être effectué par des membres du personnel qualifiés.</li> <li>Avant d'effectuer des travaux sur l'appareil, l'alimentation électrique doit être désactivée.</li> <li>Les dispositions de sécurité et de prévention des accidents applicables doivent être respectées.</li></ul>

<b>Domaine d'application</b>
L'appareil doit uniquement <ul style="list-style-type: none"><li>être utilisé pour une utilisation conforme.</li> <li>être installé de façon à ce qu'un accès soit possible uniquement avec des outils.</li></ul>

#### Appareils compatibles

Compatible avec les appareils Android 6.0, iOS 11 et Windows 10 avec une résolution minimale de 1 280 x 720 pixels.

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type CIS 30 RF868 DA2 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le soussigné, Tridonic, déclare que l'équipement radioélectrique du type CIS 30 RF868 DA2 est conforme à la directive UK SI 2017 No. 1206.

Le texte intégral est disponible à l'adresse internet suivante : https://trid.help/en28002647cer https://trid.help/en28003929cer

<span></span>	<span></span>
<b>I</b>	Controller RF Multi-Master basato su presa Zhaga con tecnologia di rete mesh Paradox IPv6 6LoWPAN.

<b>Dati tecnici</b>	
Tensione di alimentazione	24 V
Corrente pulsata assorbita	15,5 mA
Potenza pulsata assorbita	0,37 W
Lunghezza filo per DALI e alimentatore	≤ 3 m
Tipo di installazione	Presa Zhaga Book 18 Ed. 2
Tempo di attivazione	30 s
Massima potenza in uscita ricetrasmittitore radio	14 dBm
Portata max. radio	150 m
Sensibilità ricevitore radio	Con -99 dBm = 1% BER a 100 kbps
Protocollo radio	802.15.4 g - 6LoWPAN
Velocità di trasmissione dati	100 kbps
Crittografia dati	AES-128
NFC	Sì
Possibilità di aggiornamento firmware	Sì
Compatibilità con rete mesh	Fino a 300 nodi
Temperatura ambiente ta	-40 ... +70 <span> </span> °C
Gamma di umidità sfiato	0 – 90 <span> </span> %
tc	72 <span> </span> °C
Temperatura di stoccaggio	-40 ... +85 <span> </span> °C
Dimensioni P x A	ø 79,7 x 38,5 mm
Dimensioni con copertura anti pioggia P x A	ø 82,7 x 43,4 mm
Materiale alloggiamento parte superiore	Policarbonato (PC)
Materiale alloggiamento corpo	PBT
Colore alloggiamento parte superiore	Grigio fumo trasparente
Resistenza ai raggi UV	f1
Tipo di protezione	IP66
Classe di protezione antiurto	≤ IK09

#### Installazione

- Il nodo RFNode non deve essere collegato alla rete elettrica poiché è alimentato direttamente dall'alimentatore AUX..
- Il modello DALI è diverso da SELV. Di conseguenza, si applicano le istruzioni per il montaggio relative alle tensioni di rete.
- Non è possibile garantire il corretto funzionamento del nodo RFNode se utilizzato al di fuori della gamma ta.
- Il nodo RFNode deve essere bloccato. Accertarsi che la tenuta della copertura anti pioggia non sia piegata, che non siano presenti corpi estranei tra la tenuta e l'alloggiamento dell'apparecchio e che la copertura anti pioggia copra l'apparecchio.
- Altri segnali RF possono disturbare le comunicazioni del nodo RFNode.
- La portata del segnale di comunicazione dipende dall'ambiente, ad esempio presenza di edifici, alberi o ponti tra i nodi RFNode, e deve essere quindi collaudata e approvata sul campo.
- Per garantire un buon collegamento radio, non coprire il nodo RFNode con alcun tipo di materiale!

<b>Avvertenze di sicurezza</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>L'installazione di questo apparecchio può avvenire solo a cura di personale specializzato istruito.</li> <li>Prima dei lavori all'apparecchio deve essere spenta l'alimentazione elettrica.</li> <li>Devono essere rispettate le norme di sicurezza e antinfortunistiche vigenti.</li></ul>

<b>Campo d'impiego</b>
L'apparecchio può solo <ul style="list-style-type: none"><li>essere impiegato per l'impiego secondo le disposizioni.</li> <li>essere installato in modo che sia possibile accedervi solo con degli strumenti.</li></ul>

#### Dispositivi compatibili

Compatible con i dispositivi Android 6.0, iOS 11 e Windows 10 con una risoluzione minima di 1.280 x 720 pixel.

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio CIS 30 RF868 DA2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il fabbricante, Tridonic, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio CIS 30 RF868 DA2 è conforme alla direttiva UK SI 2017 No. 1206.

Il testo completo è disponibile al seguente indirizzo internet: https://trid.help/en28002647cer https://trid.help/en28003929cer

<span></span>	<span></span>
<b>ESP</b>	Controlador RF Multi-Master basado en un receptáculo Zhaga con tecnología en malla Paradox ipv6 6LoWPAN.

<b>Datos técnicos</b>	
Tensión nominal de alimentación	24 V
Consumo de corriente pulsado	15,5 mA
Consumo energético pulsado	0,37 W
Longitud del cable para DALI y fuente de alimentación	≤ 3 m
Tipo de instalación	Libro Zhaga 18, ed. 2 para conectores
Tiempo de arranque	30 s
Potencia de salida máxima del transceptor de radio	14 dBm
Alcance de radio máx.	150 m
Sensibilidad del receptor de radio	Con -99 dBm = 1 <span> </span> % BER a 100 kbps
Protocolo de radio	802.15.4 g - 6LoWPAN
Velocidad de datos	100 kbps
Cifrado de datos	AES-128
NFC	Sí
Apto para actualización de firmware	Sí
Apto para la red en malla	Hasta 300 nodos
Temperatura ambiente ta	-40 ... +70 <span> </span> °C
Intervalo de la humedad de ventilación	0-90 <span> </span> %
tc	+72 <span> </span> °C
Temperatura de almacenamiento	-40 ... +85 <span> </span> °C
Dimensiones Pr x Al	ø 79,7 x 38,5 mm
Dimensiones con cubierta para lluvia Pr x Al	ø 82,7 x 43,4 mm
Material de la carcasa de la parte superior	PC policarbonato
Material de la carcasa del cuerpo	PBT
Color de la carcasa de la parte superior	Gris humo transparente
Resistencia a radiación UV	f1
Tipo de protección	IP66
Clase de protección contra impactos	≤ IK09

#### Instalación

- El RFNode no debe conectarse a la red de alimentación. Su alimentación se proporciona directamente mediante la alimentación de tensión AUX.
- DALI no es SELV. Por tanto, se aplican las instrucciones de instalación de la tensión de red.
- No se puede garantizar el funcionamiento correcto del RFNode si se utiliza fuera del intervalo de ta.
- El RFNode debe bloquearse. Asegúrese de que el sello de la cubierta para lluvia no esté doblado, que no haya partes extrañas entre este y la carcasa de la instalación y que la cubierta de lluvia se ajuste a la instalación.
- Las otras señales RF pueden causar interferencias en la comunicación RFNode.
- El alcance de la señal de comunicación depende del entorno, por ejemplo, de si hay edificios, árboles o puentes entre los RFNodes, y debe comprobarse y aprobarse sobre el terreno.
- Para garantizar una buena conexión de radio, no cubra el RFNode con ningún material.

<b>Indicaciones de seguridad</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>La instalación de este dispositivo sólo puede llevarse a cabo por personal cualificado.</li> <li>Antes de trabajar en el dispositivo, la fuente de alimentación debe estar apagada.</li> <li>Se deben respetar las normas de seguridad y de prevención de accidentes vigentes.</li></ul>

<b>Ámbito de aplicación</b>
El aparato sólo podrá <ul style="list-style-type: none"><li>ser utilizado para el uso previsto.</li> <li>ser instalado de manera que el acceso solo sea posible con una herramienta.</li></ul>

#### Dispositivos compatibles

Compatible con dispositivos Android 6.0, iOS 11 y Windows 10 con una resolución mínima de 1.280 x 720 píxeles..

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico CIS 30 RF868 DA2 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

Por la presente, Tridonic declara que el tipo de equipo radioeléctrico CIS 30 RF868 DA2 es conforme con la Directiva UK SI 2017 No. 1206.

El texto completo está disponible en la siguiente dirección de Internet: https://trid.help/en28002647cer https://trid.help/en28003929cer

<span></span>	<span></span>
<b>S</b>	RF multi-master-styrenhet baserad på Zhaga-socket med hjälp av Paradox IPv6 6LoWPAN meshteknik.

<b>Tekniska data</b>	
Matningsspänning	24 V
Strömförbrukning pulserande	15,5 mA
Effektförbrukning pulserande	0,37 W
Ledningslängd för DALI och strömförsörjning	≤ 3 m
Typ av installation	Zhaga book 18 Ed. 2 socket
Starttid	30 s
Max. uteffekt radiosändtagare	14 dBm
Max. radioäckvidd	150 m
Radiomottagarens känslighet	om -99 dBm = 1 <span> </span> % BER vid 100 kbit/s
Radioprotokoll	802.15.4 g - 6LoWPAN
Datahastighet	100 kbit/s
Datakryptering	AES-128
NFC	Ja
Kan uppdateras med inbyggd programvara	Ja
Kompatibel med meshnät	Upp till 300 noder
Omgivningstemperatur ta	-40 ... +70 <span> </span> °C
Ventilationsområde för luftfuktighet	0–90 <span> </span> %
tc	+72 <span> </span> °C
Förvaringstemperatur	-40 ... +85 <span> </span> °C
Mått D x H	ø 79,7 x 38,5 mm
Mått med regnskydd D x H	ø 82,7 x 43,4 mm
Höljets material topp	PC polykarbonat
Höljets material stomme	PBT
Höljets färg topp	Transparent rökgrå
UV-resistans	f1
Typ av skydd	IP66
Stötskyddsklass	≤ IK09

#### Installationsanvisningar

- RFNode får inte anslutas till elnätet. Den försörjs direkt via AUX-strömförsörjningen.
- DALI är inte SELV. Installationsanvisningarna för nätspänningen gäller därför.
- Korrekt RFNode-drift kan inte garanteras om den används utanför ta-fönstret.
- RFNode måste låsas. Se till att regnskyddstättningen inte är böjd, att inga främmande delar finns mellan tätningen och att fixturens hölje och regnskyddet passar fixturen.
- Andra RF-signaler kan orsaka störningar i RFNode-kommunikationen.
- Kommunikationssignalens räckvidd beror på miljön, t.ex. byggnader, träd eller broar mellan RFNodes och måste testas och godkännas på fältet.
- För att säkerställa en bra radioförbindelse ska RFNode inte täckas med något material!

<b>Säkerhetsanvisningar</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>Installation av denna enhet får endast utföras av utbildad och kompetent personal.</li> <li>Strömförsörjningen måste stängas av innan enheten hanteras.</li> <li>De relevanta föreskrifterna för säkerhet och olycksförebyggande måste följas.</li></ul>

<b>Användningsområde</b>
Enheten får endast <ul style="list-style-type: none"><li>användas för de angivna användningsområdena.</li> <li>installeras så att den endast kan nås med hjälp av ett verktyg.</li></ul>

#### Kompatibla enheter

Kompatibel med Android 6.0, iOS 11 och Windows 10-enheter med ett minimum av upplösning på minst 1 280 x 720 pixlar.

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning CIS 30 RF868 DA2 överensstämmer med direktiv 2014/53/UE.

Härmed försäkrar Tridonic att denna typ av radioutrustning CIS 30 RF868 DA2 överensstämmer med direktiv UK SI 2017 No. 1206.

Den fullständiga texten finns på följande Internetadress: https://trid.help/en28002647cer https://trid.help/en28003929cer